

С о д е р ж а н и е

Африканская чума свиней в Намибии	389
Катаральная лихорадка овец в Португалии: последующий отчет № 3	391
Высокопатогенный грипп птиц в Таиланде: последующий отчет № 37	392
Болезнь Ньюкасла в Болгарии	393
Высокопатогенный грипп птиц во Вьетнаме: последующий отчет № 11	395
Грипп птиц в Корейской Республике	396

АФРИКАНСКАЯ ЧУМА СВИНЕЙ В НАМИБИИ

(Дата последней вспышки африканской чумы свиней в Намибии, зарегистрированной в МЭБ: ноябрь 2001 г.).

СРОЧНОЕ СООБЩЕНИЕ

Сообщение, полученное 21 декабря 2004 г. от Доктора Отто Дж. Б. Гуэбшле, И. о. Руководителя Ветеринарной службы Министерства сельского хозяйства, вод и сельского развития, Виндхоэк:

Дата отчета: 21 декабря 2004 г.

Тип диагноза: клинический, некропсический и лабораторный.

Дата первой констатации болезни: 11 декабря 2004 г.

Очаги:

Местоположение	Количество
район Окахандя, Осона (22° 04' Ю – 16° 57' В)	1 хозяйство



Пораженные животные: свиноводческое хозяйство, расположенное на границе города.

Общее количество животных в очаге:

вид	восприимчивых	случаев	падеж	уничтожено	убито
sui	185*	25	25	160	0

* 101 свиней и 84 поросенка

Диагностические исследования:

А. Лаборатории, поставившие диагноз:

- Центральная ветеринарная лаборатория (CVL), Виндхок;
- Отдел экзотических болезней Ветеринарного института в Ондестепорте (OVI) (ЮАР) (Справочная лаборатория МЭБ по африканской чуме свиней).

В. Проведенные диагностические исследования:

- в CVL: клинические, некропические и гистопатологические исследования;
- в OVI: выделение вируса (положительно), ПЦР⁽¹⁾ (положительна), ELISA⁽²⁾ (отрицательна).

Эпидемиология:

А. Источник возбудителя/происхождение инфекции: принята гипотеза о контакте с бородавочниками (*Phacochoerus aethiopicus*).

В. Способ распространения болезни: контакт.

С. Прочие эпидемиологические сведения:

- Корм, поступавший свиньям, поставлялся из торговой сети.
- В популяции бородавочников африканская чума свиней признана в качестве энзоотической.
- Хотя пострадавшее хозяйство окружено двойным ограждением для недопущения проникновения бородавочников, ворота не всегда оставались закрыты.

Меры по борьбе с болезнью: как только вспышка получила подтверждение выжившие свиньи были убиты и уничтожены (17 декабря 2004 г.), помещения подвергли дезинфекции. В корпусах будет поддерживаться санитарный вакуум в течение минимум 30 дней, после чего в них поместят контрольных животных. В близрасположенных хозяйствах ведется наблюдение.

Африканская чума свиней принята к обязательной декларации.

(1) ПЦР – полимеразная цепная реакция.

(2) ELISA – ИФА (иммуно-ферментный анализ)

КАТАРАЛЬНАЯ ЛИХОРАДКА ОВЕЦ В ПОРТУГАЛИИ
Последующий отчет № 3

Сообщение, полученное 21 декабря 2004 г. от Доктора Карлоса Агрела Пинейро, Руководителя Ветеринарной службы Министерства сельского хозяйства, сельского развития и рыболовства, Лиссабон:

Конечная дата предыдущего отчета: 15 декабря 2004 г. (см. *Disease Information*, 17 [51], 386 от 17 декабря 2004 г.).

Конечная дата данного отчета: 17 декабря 2004 г.

Новые очаги:

Местоположение	Количество
область Алентехо, район Эвора, пункт Регуэнгос де Монсараз, приход Монсараз, дер. Мотринос	1 хозяйство
область Алентехо, район Порталегре, пункт Элвас, приход Санто Ильдефонсо	1 хозяйство

Пораженные животные в новых очагах: овцы и козы.

Количество животных в новых очагах:

Регистр. номер очага	вид	восприимчивых	случаев	падеж	уничтожено	убито
08/2004	сар	71	1	1
09/2004	bov + о/с	272	79*	5

* овцы

Диагностические исследования: лабораторное подтверждение (идентификация вирусного генома с помощью ОТ-ПЦР⁽¹⁾) 14 декабря 2004 г.; зараженные хозяйства ("Monte Branco" и "Monte da Radeira") были информированы о результатах в тот же день.

Меры по борьбе с болезнью:

- карантин пострадавших хозяйств;
- запрещение перемещений скота восприимчивых видов в периметре, установленном вокруг зараженных хозяйств;
- установлены карантинные зоны;
- для контроля переносчиков расставлены ловушки.

(1) ОТ-ПЦР – полимеразная цепная реакция-обратная транскриптаза

ВЫСОКОПАТОГЕННЫЙ ГРИПП ПТИЦ В ТАИЛАНДЕ
Последующий отчет № 37

Сообщение, полученное 23 декабря 2004 года от Доктора Юкола Лимламтонга, Руководителя департамента сельского развития (DLD) Министерства сельского хозяйства и кооперативов, Бангкок:

Конечная дата предыдущего отчета: 16 декабря 2004 г. (см. *Disease Information*, 17 [51], 385 от 17 декабря 2004 г.).

Конечная дата данного отчета: 23 декабря 2004 г.

Новые очаги:

Местоположение	Количество
провинция Ayudhaya, район Lad Bualuang	1
провинция NakhonSawan, район Tha Tako	2
провинция Phichit, район Muang	1
провинция PhitsanuLok, район Bang Krathum	5
провинция PhitsanuLok, район Muang	2
провинция Suphan Buri, район Don Chedi	1
Всего:	12

Пострадавшие животные в новых очагах: местная птица, утки и куры-несушки, утки на откорме, бойцовские петухи.

Общее количество животных в новых очагах:

вид	восприимч.	случаев	падеж	уничтожено	убито
avi	# 3 300	# 241	# 241	# 3 059	0

Неполные данные

Меры по борьбе с болезнью:

- обследование;
- карантин пострадавших хозяйств;
- санитарный убой;
- зонирование;
- контроль перемещений внутри страны.

Вакцинация запрещена.

*
* *

БОЛЕЗНЬ НЬЮКАСЛА В БОЛГАРИИ

(Дата последней вспышки болезни Ньюкасла в Болгарии, зарегистрированной в МЭБ: январь 1993 г.).

СРОЧНОЕ СООБЩЕНИЕ

Сообщение, полученное 23 декабря 2004 г. от Доктора Николы Белева, Делегата Болгарии в МЭБ:

Дата отчета: 23 декабря 2004 г.

Тип диагноза: клинический, некропсический и лабораторный.

Дата первой констатации болезни: 10 декабря 2004 г.

Очаги:

Местоположение	Количество
административная область Каргали, пункт Джебель, дер. Ридино	1*

* хутор Ядере



Пораженные животные: невакцинированная птица на птичьем дворе.

Общее количество животных в очаге:

вид	восприимчивых	случаев	падеж	уничтожено	убито
avi	448	...	85	363	0

* 85 кур уже пало к приезду группы экспертов из Софии (15 декабря 2004 г.).

** 246 кур, 29 петухов, 55 голубей и 33 индейки, убитые 16 декабря 2004 г.

Диагностические исследования:

Первые случаи падежа птицы на семейном птичьем дворе наблюдались 10 декабря 2004 г.

15 декабря подозрение на болезнь Ньюкасла было задекларировано в Районную ветеринарную службу (РВС) Каргали. Бригада ветеринаров ОВС, незамедлительно выехавшая на место для знакомства с положением, провела аутопсию птицы и сообщила в Управление здоровья животных Национальной ветеринарной службы (НВС) в Софию о возникшем подозрении на болезнь Ньюкасла.

Группа экспертов Управление здоровья животных НВС без промедления была командирована в пострадавшую деревню Ридино, где был сделан углубленный санитарный анализ с проведением клинических и некропсических исследований. При аутопсии были выявлены патогностические изменения, характерные для болезни Ньюкасла. Группа экспертов также провела отбор проб для целей лабораторной диагностики.

Диагноз на болезнь Ньюкасла был официально подтвержден 20 декабря.

А. Лаборатория, поставившая диагноз: Национальный институт ветеринарных исследований и диагностики (NDRVMI) в Софии (Национальная справочная лаборатория по болезни Ньюкасла и гриппу птиц).

В. Проведенные диагностические исследования: выделение вируса путем инокуляции десятидневным куриным эмбрионам.

Эпидемиология:

А. Источник возбудителя/происхождение инфекции: устанавливаются.

В. Прочие эпидемиологические сведения:

На территории пункта Джебел промышленные птицеводческие хозяйства отсутствуют (даже минимального размера). Вся выращиваемая птица содержится на птичьих дворах и поступает для личного потребления.

Деревня Ридино состоит из трех хуторов, отдаленных на один км один от другого:

- пострадавший хутор ("Ядере") расположен в конце дороги (данная зона является гористой). В нем имеется 32 дома с птичьими дворами, на которых выращивается птица для личного потребления.

- два других хутора не пострадали (больная и павшая птица отсутствует).

Рядом с дер. Ридино находится еще одна деревня (Козица), состоящая из двух хуторов. В них также пораженная птица отсутствует (ни павшая, ни больная).

Меры по борьбе с болезнью:

Принимая во внимание стремительность распространения болезни на птичьих дворах, расположенных по соседству, анатомопатологические признаки и незначительное количество домашней птицы в данном пункте, НВС принял следующие меры для проведения немедленной ликвидации очага. Руководитель РВС отдал распоряжение о немедленном бескровном убое всей птицы в очаге, не дожидаясь поступления первых лабораторных результатов. На этом основании 16 декабря 2004 г. 246 кур, 29 петухов, 33 индеек и 55 голубей были убиты, после чего была проведена механическая очистка и дезинфекция в кольцевой зоне.

Приступили к проведению кольцевой вакцинации в защитной зоне и зоне наблюдения. К сегодняшнему дню (23 декабря 2004 г.) всего было вакцинировано 5 804 гол птицы с помощью вакцины La Sota.

Во всем районе Каргали проводится ежедневное клиническое обследование.

Несмотря на то, что на сегодняшний день другие подозрительные и подтвержденные случаи болезни Ньюкасла на территории Болгарии отсутствуют, Руководитель НВС отдал распоряжение о приведении в состоянии максимальной эпизоотической тревоги всех РВС страны.

*
* *

ВЫСОКОПАТОГЕННЫЙ ГРИПП ПТИЦ ВО ВЬЕТНАМЕ
Последующий отчет № 11

Сообщение, полученное 24 декабря 2004 г. от Доктора Буи Канга Анха, Руководителя Департамента здоровья животных Министерства сельского хозяйства и сельского развития, Ханой:

Конечная дата предыдущего отчета: 24 ноября 2004 г. (см. *Disease Information*, 17 [48], 351 от 26 ноября 2004 г.).

Конечная дата настоящего отчета: 24 декабря 2004 г.

Новые очаги:

Местоположение	Количество
Бак Лье	1
Бин Фуок	1
г. Кан То	1
Хау Гьянг	1
Лонг Ан	2
Тра Вин	1
Всего:	7

Общее количество животных в новых очагах:

местоположение очага	вид	восприимчивых	случаев	падеж	уничтожено	убито
Бак Лье	avi	...	160	110	50	...
Бин Фуок	avi	...	125	30	95	...
Кан То	avi	...	3 665	205	3 460	...
Хау Гьянг	avi	...	800	500	300	...
Лонг Ан	avi	...	4 900	3 700	1 200	...
Тра Вин	avi	...	1 100	300	800	...
Всего:		...	10 750	4 845	5 905	...

Диагностические исследования:

А. Лаборатория, поставившая диагноз: Региональный ветеринарный центр (г. Хошимин).

В. Проведенные диагностические исследования: опыт задержки гемагглютинации.

С. Возбудитель: вирус гриппа птиц подтипа H5.

Источник возбудителя/происхождение инфекции: повторное проявление болезни в ранее зараженных зонах.

Меры по борьбе с болезнью:

- борьба с дикими животными-резервуаром вируса,
- карантин пострадавших хозяйств,
- стемпинг-аут,
- контроль перемещений внутри страны,
- обследование.

ГРИПП ПТИЦ В КОРЕЙСКОЙ РЕСПУБЛИКЕ

Сообщение, полученное 24 декабря 2004 г. от Доктора Чанг-Сеоба Кима, Руководителя ветеринарной службы Отдела здоровья животных Министерства сельского хозяйства и лесов (MAF), Гвачеон:

Дата отчета: 24 декабря 2004 г.

В целях недопущения повторного заноса и распространения высокопатогенного гриппа птиц (ВПГП) с ноября 2004 г. по февраль 2005 г. проводится кампания по привлечению внимания населения к проблеме. В рамках этой кампании в популяции племенных и откормочных уток, признаваемой в качестве основного резервуара вируса и фактора риска по ВПГП, проводится серологическое наблюдение – как в хозяйствах, так и на бойнях, вирусологические исследования проводятся на фекальном материале, отбираемом в местах обитания перелетной птицы.

В ходе описанного усиленного серологического наблюдения 1 декабря 2004 г. в одном племенном утководческом хозяйстве провинции Куанджи были обнаружены пробы, положительные на грипп птиц. Для этого использовался тест преципитации в агар-геле, поставленный ветеринарной лабораторией провинции Куанджи.

По причине этого обнаружения и тестов, поставленных вслед за ним с целью оценки патогенности вируса, 23 декабря 2004 г. Национальной службе карантина и ветеринарных исследований (NVRQS) удалось определить, что ответственный за данный эпизод вирус гриппа птиц относится к подтипу H5N2 слабой патогенности. Для этого использовались следующие методы: тест преципитации в агар-геле, опыт задержки гемагглютинации, опыт задержки невраминидазы, ПЦР⁽¹⁾, инокуляция эмбриону и сиквенс места кливажа гемагглютинина. 22 декабря NVRQS удалось определить подтип H5N2 с помощью серологических тестов и ПЦР, подтвердив 23 декабря слабую патогенность вируса на основании слабого ответа в опыте инокуляции эмбрионам и сиквенса аминокислоты в месте кливажа гемагглютинина (PQKETK/GLF).

В пострадавшем хозяйстве насчитывалось припл. 13 000 уток; клинические признаки, падение яйценоскости, падеж – отсутствовали.

Принимая во внимание, что данный эпизод является первым случаем выявления подтипа H5N2 в Корейской республике, Министерство сельского хозяйства и лесов обратилось к политике санитарного уоя в пораженном хозяйстве, как того требует план срочных действий на случай ВПГП, и распространило серологическое наблюдение на прилегающие хозяйства и те, что эпидемиологически контактны с ним. Исследования для выяснения источника заражения будут продолжаться.

(1) ПЦР – полимеразная цепная реакция

*
* *

Все публикации МЭБ (Всемирной организации здравоохранения животных) защищены международным копирайтом. Для копирования, воспроизведения, перевода, адаптации и публикации выдержек из них в газетах, журналах, документах, книгах, электронных документах и всех других общедоступных средствах информации для целей информирования, обучения, коммерции – обязательно получение письменного разрешения МЭБ.

Используемые в настоящей публикации определения и названия, а также форма представления данных не свидетельствуют о позиции МЭБ, занимаемой по отношению к легальному статусу каких бы то ни было стран, территорий, городов и зон, их управлению, размеру и линии их границ.

Ответственность за точку зрения, выраженную в подписанных статьях, несут их авторы. Упоминания об отдельных фирмах или продуктах, зарегистрированных в реестрах их производителями – вне зависимости от того, являются ли их названия защищенными – не означает, что таковые фирмы или продукты рекомендуются МЭБ или ставятся в более привилегированное положение сравнительно с теми, что не упоминаются.